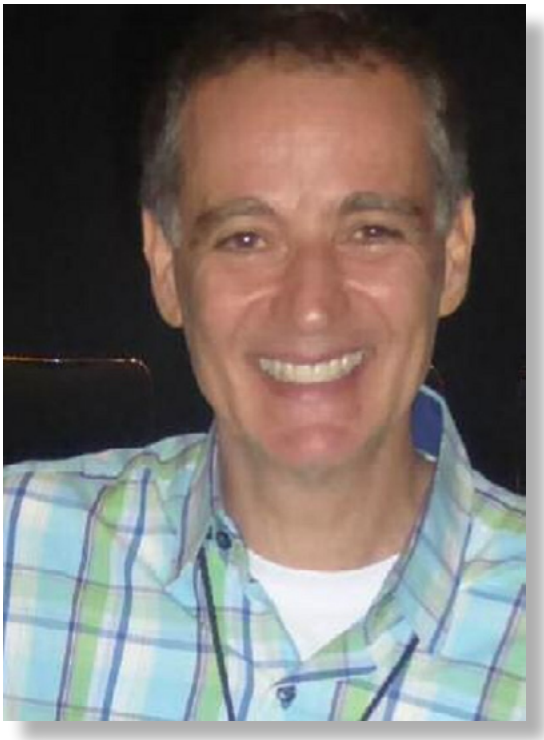
SUBUD VOICE ®
Número 51 • agosto 2015 www.subudvoice.net Editor: Harris Smart

Nuevo Libro para Apoyar a los Ayudantes

Anuncio a la hermandad Subud sobre el trabajo de un nuevo libro dentro de un más amplio programa para apoyar a los ayudantes.



Elias Coragem Dumit, Presidente de la WSA.

Queridos hermanos y hermanas:
Hemos decidido asumir juntos el trabajo para producir un nuevo libro que pueda contener guías para ayudar al trabajo de los ayudantes.
El trabajo será una colaboración entre:

- Todo el grupo de Ayudantes Internacionales.
- El Ejecutivo de la Asociación Mundial Subud.
- La oficina de Ibu Rahayu, apoyada por los Archivos Subud en Indonesia.

Ante todo reconocemos la importancia de suministrar información clara y relevante, especialmente a los nuevos ayudantes, para que puedan servir a los miembros y a la hermandad, llevando a cabo la misión de Bapak. Sabemos que los ayudantes de Bapak están en la línea del frente del desarrollo y crecimiento de Subud y su papel es muy importante en el cuidado de los miembros Subud.

Formular el libro como una herramienta no será una acción aislada,

Llega como uno de los elementos para cumplimentar las recomendaciones del Congreso Mundial 2014 sobre "Capacitación". En esencia comprendemos que esto significa: la necesidad de que la WSA apoye el trabajo de los ayudantes y promueva la comprensión de su trabajo. Este es el texto original de Puebla:

> Capacitación de los Ayudantes - ASUHAN
> Recomendación: Que existe la necesidad de la capacitación de los ayudantes.
> Antecedentes: Bapak estableció la estructura de ayudantes internacionales, nacionales, regionales y locales y hay muchos consejos de Bapak e Ibu Rahayu sobre los deberes y responsabilidades de los ayudantes.
>
> Con objeto de facilitar la capacitación de los ayudantes se recomienda que:
> 1. Cuando los ayudantes internacionales visiten un país, se les anima a trabajar con los ayudantes nacionales, adicionalmente al resto de los ayudantes dentro un país, para fortalecer la forma en que trabaja el Dewan de Ayudantes.
> 2. que se dé prioridad en todos los congresos y encuentros a la capacitación y habilidad de los ayudantes.
> 3. que los comités nacionales Subud garanticen que todos los ayudantes tenga una copia de los Consejos y Guía de Bapak para los Ayudantes.

Esta recomendación del Congreso tiene tres puntos, siendo el primero y el segundo los más importantes. Puede surgir una pregunta sobre por qué no estamos usando la existente edición del libro de 1988 'Consejos y Guía de Bapak para los Ayudantes'. Eso es algo que necesita de alguna explicación adicional.

- Poco después del Congreso Mundial surgieron algunos asuntos legales en dos países Subud respecto al conte-

>>

nido del libro. Esos países decidieron, basados en consejo legal, descontinuar el uso de la actual edición (1988) del libro.

• El consejo de Ibu Rahayu a nuestro equipo acentuó la importancia sobre tres aspectos:

a) Tomar en cuenta y respetar cuidadosamente los asuntos legales en todos los países.

b) Tener el mismo libro que pueda usarse en todos los países sobre la práctica de los ayudantes.

c) Adoptar un libro que sea sencillo y fácil de entender por el corazón y la mente.

• Así que el asunto central aquí no es discutir las palabras de Bapak. Las palabras de Bapak contienen una riqueza de excelentes consejos, aun en términos de nuestra vida diaria. Sin embargo, lo que se necesita en este momento es la herramienta adecuada que apoye el Trabajo y la Comprensión de los Ayudantes, que tenga el contenido específico para ese propósito. No necesitamos incluir en el libro de los Ayudantes todo lo que Bapak dijo sobre todos los asuntos. Pero siempre alentaremos a todos los miembros Subud a que lean las charlas completas dadas por Bapak.

• Añadido a eso, un estudio concienzudo realizado por el equipo de los Archivos Subud en Indonesia, señaló un número de inconsistencias en las traducciones presentes en la edición de 1988 de Los Consejos y Guía de Bapak para los Ayudantes. El propósito inicial de su investigación fue el de buscar las referencias originales del material presente en el libro de 1988, con objeto de producir una versión indonesia de éste. En ese proceso encontraron que algunos de los materiales originales no se pudieron encontrar; también que una cantidad significativa del material contenido en la edición de 1988 viene de traducciones provisionales, publicadas originalmente en el boletín llamado Pewarta Kejiwaan Subud. En algunos casos, por no tener el material fuente en ese momento, la interpretación de las palabras de Bapak no fue precisa. Hoy ya tenemos 26 volúmenes de charlas que han sido retraducidas a través de un cuidadoso trabajo, comenzando por chequear la transcripción y escuchando las grabaciones originales. Ese material no estaba disponible en los años 80.

Como conclusión, durante nuestra visita a Indonesia en febrero-marzo del 2015 juntos decidimos publicar una nueva versión de un libro para ayudantes. Ese será parte de un programa de apoyo para ayudantes que incluirá lo que pidió el Congreso Mundial de nosotros, e igualmente algunas medidas organizacionales respecto a la estructura de los ayudantes, las que incluirán:

• Un censo de ayudantes a nivel mundial a fin de actualizar la base de datos.

• Un nuevo modelo mundial de carné de identidad, emitido por la oficina ejecutiva de la WSA bajo supervisión de los Ayudantes Internacionales.

Humildemente pedimos su comprensión y confianza en relación al proceso que nos llevó a estas decisiones y contamos con su apoyo. Gracias, a nombre de todos, con amor y respeto.

Elias Coragem Dumit, Presidente de la WSA

VIDEOS SUBUD EN YOUTUBE

Debajo de estas líneas encontrarán algunos interesantes videos de temas Subud enviados a nosotros por Emmanuel Cahill, un ayudante del grupo de Melbourne. Él escribe…

El primero es un documental realmente asombroso, hecho recientemente, sobre Subud en América Latina:
https://www.youtube.com/watch?v=wFAOKT-7p80
El próximo es una interesante discusión sobre el actual estado de Subud, que ocurrió en el Congreso Mundial de Puebla el pasado año:
https://www.youtube.com/watch?v=2YczNDHBbWM
Y este otro es un video de un estupendo taller organizado por un ayudante americano, Isman Kanafsky, en Puebla. ¡Un par de australianos ejecutan una actuación especial!
https://www.youtube.com/watch?v=bfp8p8cmPfo
Este es un gran clip sobre Sharif Horthy hablando sobre el crecimiento de Subud.

LA MSF APRUEBA SUBVENCIONES

La MSF se complace en recibir solicitudes de subvención de grupos Subud de todo el mundo y en nuestra reciente reunión del consejo en mayo, en el centro Amani de Washington, DC, los fideicomisarios aprobaron las siguientes solicitudes:

- Casa de Subud Seattle, Washington, EE. UU: Subvención de USD 5,200. Esta es adicional a la de USD 10,000 para el acceso libre de barreras a la casa Subud. Esta subvención adicional fue para apoyar los costos invisibles asociados con el permiso y el cumplimiento de las regulaciones para la construcción.
- Casa Subud de Washington DC, Beltsville, Maryland, EE. UU: subvención de USD 4,000. Esta es adicional a la subvención previa de USD 40,000 para la construcción de una casa Subud, ahora conocida como el Centro Amani. La subvención adicional es para completar la cocina del sótano y la cubierta trasera.
- Casa Subud de Cherkassy, Ucrania: USD 11,200 para la renovación y reparación del techo y baños y para mejorar el aislamiento térmico.
- Grupo Subud de Lagos, Nigeria: Subvención de USD 2,000. Esta es adicional a la previa de USD 3,467 para el contrato de arrendamiento por dos años del salón de latihan. El total se usará para el pago de un año debido a la inflación y la elevación de costos.
- Casa Subud de Puebla, México: Subvención de USD 3,000. Esta es adicional a la de 8,000 concedida en el 2014 para el propósito de ampliar los salones de latihan y reubicar los baños desde afuera hacia adentro. La subvención adicional permitirá demoler los baños exteriores y terminar el trabajo de los salones de latihan.
- Casa Subud de Providencia, Santiago, Chile: USD 6,500 para su renovación en preparación de la reunión del Consejo Mundial Subud que tendrá lugar en la casa de Providencia en septiembre del 2015.

Por favor revise todo el eNews de junio de la MSF.

APOYAR UNA PELÍCULA SICA

Latifah Taormina escribe...
Esto lo estoy enviando con un enlace a una preciosa película, Travesía Kejiwaan, hecha por dos jóvenes de Colombia, Marco Agredo y Konrad Muñoz. La película es en español con subtítulos en inglés.

Yo quería compartirla muy en especial con todos ustedes que han sido tan colaborativos de SICA. Debido a su apoyo, SICA pudo ayudar a hacer la película y también ayudar a los cineastas (junto con otros jóvenes de Sudamérica) a venir a nuestro Congreso Mundial el pasado año.

¡Así que gracias, gracias!

La película no es sólo un precioso tributo a Bapak y a Subud. Muestra que Subud está vivo y prosperando en Sudamérica, de forma realmente buena, con mucha gente joven. Aquí está el enlace. Disfrútenla.
https://www.youtube.com/watch?v=wFAOKT-7p80

Pero la película no es toda la historia. Ahora, estos mismos jóvenes están trabajando activamente para hacer crecer a SICA a través de toda América Latina. Y no están solos. Son parte de todo un equipo de jóvenes apasionados y creativos que se reúnen una vez al mes por Skype con nuestro hermano, Juan Félix Prieto, Vice-Presidente de SICA. Ellos se han estado reuniendo así desde hace dos meses.

Son talentosos, entusiastas, innovadores y aman a Subud. En el equipo hay miembros de México, Ecuador, Chile, Colombia, Perú, y Cuba. Ellos están trabajando para crear SICA Latinoamérica, una nueva e inclusiva rama de SICA que puede ser la fuente de energía del crecimiento, compromiso y de empresas creativas para SICA (y Subud) a lo largo de México, Cuba, y América Central y del Sur.

Si le gustaría apoyar este esfuerzo, puede cliquear en el botón Donate Now (Donar Ahora) para dar al Fondo

General de SICA y dedicar el regalo a SICA Latinoamérica. Con amor y gratitud, Sebastian Flynn, Sandra Harrington, y Latifah Taormina, Comité de Finanzas y Desarrollo.

Junta de Directores de SICA

EL PUENTE CHINO EN CROOME PARK

Osanna Vaughn escribe...

Ayer acompañé a Andrew Holloway al Parque Croome, una propiedad del National Trust (NT) en el campo de Worcester, RU. La compañía de Andrew, Compañía de Carpintería Green Oak (Roble Verde), acaba de terminar de construir una impresionante réplica de un puente de 1754 que una vez estuvo en la propiedad. El año pasado se encontraron en el rio piezas del primer puente, y junto con los planos originales dibujados por el arquitecto William Halfpenny, se usaron para asegurar que el nuevo puente sea una réplica exacta del original. Parte del acuerdo con la NT fue que estuviera disponible en algunas ocasiones, para que los miembros de Roble Verde hablaran al público general sobre el proyecto.

Andrew Holloway con el puente al fondo

La casa en Croome Park está actualmente sufriendo una renovación importante, pero aún vale la pena visitarla, especialmente porque se permite trepar el andamiaje y disfrutar de aún más asombrosas vistas. ¡Hay hasta un café en la cima! De hecho, la propiedad se ubica muy cerca de Great Malvern, donde se celebrará el Congreso Nacional de Subud Gran Bretaña en agosto.

Para entonces, la maquinaria, los caminos provisionales y los baños portátiles que todavía rodean el puente se eliminarán, haciendo de una visita algo de mucho disfrute. Se lo recomiendo a quienes asistan al congreso o a quienes se encuentren en el vecindario.

Hay un precio para quienes visiten toda la propiedad, incluyéndo la casa, y otro sólo para visitar el parque, que incluiría acceso al puente, y también al andamiaje y al café en el cielo.

En nuestro camino a casa, nos detuvimos en el salón Gridshell en Singleton, de los premios de la Carpintería Roble Verde, donde se efectuaba un evento de carpintería. Roble Verde emplea una docena de carpinteros, quienes en su mayoría han sido entrenados por la compañía, y subcontrata a otra docena. Para leer más sobre Croome y ver imágenes adicionales del puente: www.subudworldnews.com

Tomado de subudworldnews.com.

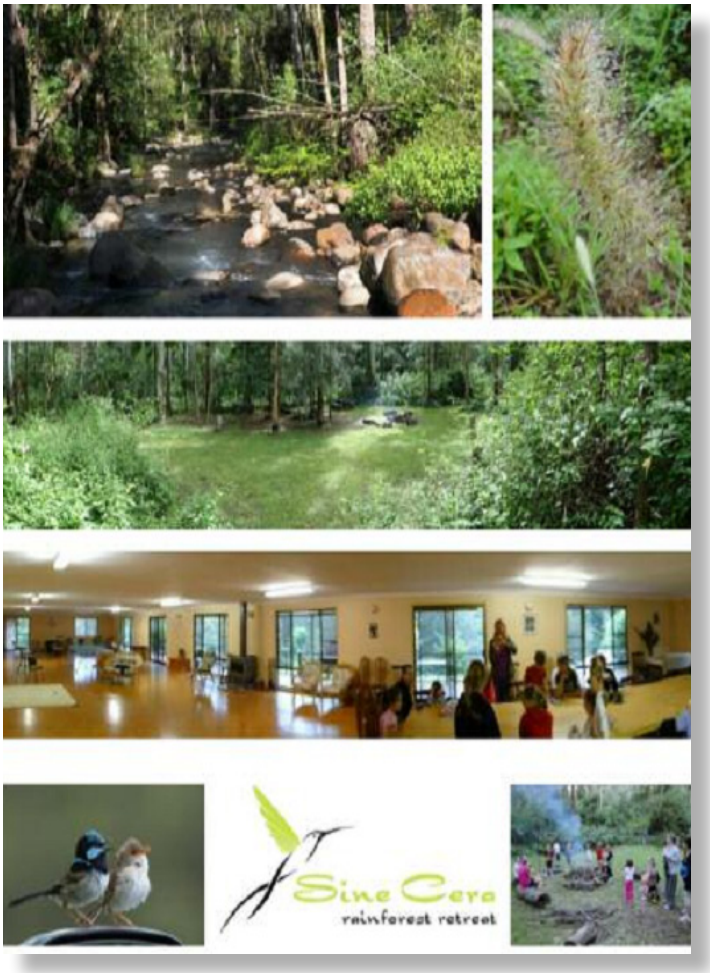
LA DECISIÓN DE VENDER A SINE CERA

Irwan Wyllie, Presidente de la Junta de Morningside Care escribe…

Durante el Encuentro Regional celebrado en Sine Cera en el largo fin de semana del 6 al 8 de junio del 2015, la Junta de Morningside CARE Inc. aprovechó la oportunidad para tener una Asamblea General de Miembros e involucrar a éstos en el test sobre el significado y futuro de Sine Cera.

Como resultado de dos sesiones de test que involucraron a los miembros de la Junta (Davin Shellshear, Irwan

Wyllie) y los pasados miembro de la Junta (Arif Matthee, Stephen Armytage) y otros miembros Subud incluyendo a Sebastian Flynn (Presidente Internacional de SICA) y Alexis Gleeson (Presidente de Brisbane), se testaron las preguntas fundamentales en relación a si finalmente debíamos vender a Sine Cera.



La pregunta había surgido muchas veces en los años recientes con Juntas anteriores y había sido particularmente relevante después de la salida de nuestro último administrador y nuestro encargado a principio de año. El gran esfuerzo hecho en los últimos meses por la Junta actual y algunos miembros (Bruce Ray, Mursalin New, Stuart Mitchell) para mantener a Sine Cera funcionando era insostenible.

El test indicaba que esta situación era probable que continuara y que había problemas insuperables al tratar de dar continuidad y que mejores perspectivas existían en vender y poner los fondos resultantes en otro propósito. Mientras que este test lo hicieron principalmente los hombres, las mujeres hicieron algunos tests similares y también sintieron lo pesado del proyecto.

Entonces los resultados de este test se comunicaron a los presentes en la AGM y la Junta declaró formalmente su intención de vender a Sine Cera. Un miembro señaló que el propósito original de Sine Cera pudiera muy bien satisfacerse por otro propietario.

Actualmente estamos explorando la posibilidad de un acuerdo de administración a corto plazo con una gente que mostró interés en trabajar en Sine Cera y que visitó la propiedad el domingo del Encuentro. Esto se está haciendo sobre la base de que vender la propiedad puede tomar tiempo y de que es en nuestro interés mantener los campos, los edificios y la reservación durante este período.

> *Problemas insuperables al tratar de continuar…*

Un muy buen resultado de la AGM, después del anuncio de la intención de vender, lo fue la designación a la Junta de Diamantis y Teena Hamalis y la re designación de Arif Matthee. Este inesperado compromiso de un nuevo futuro para Morningside CARE parece ser alguna confirmación de lo apropiado de la decisión que se ha tomado.

El desafío inmediato de la Junta es por lo tanto mantener y administrar la propiedad mientras se maneja al mismo tiempo, el proceso de evaluación y venta (incluyendo contactar a clientes que previamente han expresado su interés en comprar a Sine Cera) y comenzar a determinar una nueva dirección para Morningside CARE. A pesar de la tristeza de la salida de Sine Cera, también hay entusiasmo para un nuevo futuro para esta caridad inspirada en el latihan.

"PRESENTACIONES"

Emmanuel Williams, poeta, y Sofiah Garrard, colagista, han producido un nuevo libro de sus palabras y sus imágenes titulado "PRESENTACIONES: la presentación formal de un ser a otro". Es una continuación de su primer libro "Historia Interior". Ellos escriben sobre su colaboración...

Emmanuel Williams escribe desde su lado de poeta…Así es como funciona. Sofiah Garrard me envía jpgs

>>

de sus nuevas imágenes de collage. Las imprimo, me siento con ellas en el jardín. El tiempo pasa. Escribo poemas sobre sus visiones.

Sus imágenes son enigmáticas. Brillan. Combinan elementos que parecen incongruentes (pájaros, flores con largos y retorcidos tallos, fachadas de edificios, y, más recientemente, gente con raras identidades). Recolectora de estrellas de mar, Fabricante de Banderitas, Pintora de Aves. Llegan de la Tierra de Nunca Jamás. Me inspiran a escribir algo que de otra forma no hubiera escrito. Por lo que le estoy agradecido.

Así que le envío los nuevos poemas a Sofiah y ella me envía nuevas imágenes y escribo nuevos poemas y los envío...y así una y otra vez hasta que alguien dice: "¡Oye, ya tenemos suficiente para un nuevo libro!"

Como este: "Presentaciones. La presentación formal de un ser a otro." Es bueno. Es hasta mejor que el primero de ambos: "Historia Interior".

Y Sofiah Garrard escribe desde el lado de la colagista... "Historia Interior" fue un libro de collages que se presentaron en mi cabeza en la forma de imágenes con marco. Para hacerlas reales y visibles a una audiencia tuve que encontrar dibujos, textiles, aguafuertes, pinturas etc. y crear una unidad a partir de ellas que las haga imágenes enmarcadas y les dé vida. Terminar esa parte del trabajo significa darles nombres/títulos.

Para trabajando con el poeta Emmanuel Williams, cuya propia tarea era ilustrar estas imágenes con sus poemas, simplemente se las enviaba tal como eran; a veces estaban acompañadas por mis dudas, pero no obstante las enviaba. Las mejores llegaron vivas, lo suficientemente vivas como para reunirse en "La Historia Interior" que fue entonces publicada y vendida en todo el mundo.

Posteriormente las imágenes comenzaron a llegar a través de mí como personajes individuales, que frecuentemente surgían en mi cabeza como si fuera un escenario. Como resultado de ello las presenté entonces en tercera dimensión con sombras.

Y entonces, para acompañar sus formas emergentes, comenzaron a contarme un poco de ellas mismas y de sus propias historias personales: se me presentaban ellas mismas. Fue en ese punto que las regresé de nuevo a Emmanuel para que él expandiera sus historias personales en forma poética, y como una colección de "Presentaciones: presentación de un ser a otro" nació en Puebla, en el Congreso Mundial.

También una colaboración con el Lector

Pero mientras juntos, el collage y el poema crean su propio todo, es sólo una parte de un aún mayor todo. Cada lector que compra el libro entonces empapa ese todo y crea su propia realidad individual: y es AHÍ donde surgen la magia y lo infinito de estos personajes.

Eso lo sabemos porque logro algunas maravillosos e inesperadas reacciones que verdaderamente me alientan a continuar, ya que el siguiente personaje ilumina mi imaginación.

Las cosas se mueven una vez más: una nueva creación basada en personajes musicales se ha estado formando y estoy trabajando con un músico y un escritor de canciones para crear un libro de canciones inspirado por estos nuevos personajes.

¿Qué pasará a continuación? Sólo lo sabe la fuerzas creativa que pudiera (o no) inspirar algo nuevo.

"Presentaciones: presentación formal de un ser a otro está disponible para la venta a £9.50, incluyendo franqueo postal, de Sofiah Garrard en sofiahgarrard@hotmail.com o desde la Galería Green Chair.

>>

Guardián de la Torre de María Magdalena

Me dijeron que tenía que pararme aquí y mantenerme vigilante
Dijeron que me habían escogido
porque me había mostrado incorruptible y valiente.
Alguien vino al salón donde estaba arrodillado
Y puso un collar de oro sobre mi cabeza.
Ni vi ni sé quién era.
"Incorruptible" me dije.
"Valiente".
Bellas palabras.
Saben a melocotones maduros.
Y ahí estaba la otra palabra.
La que dijeron está grabada en mi pecho.
"Guardián."
¿Guardián de qué? No me lo dirían.
¿Ataúd de huesos cantantes?
¿El nombre de la gran serpiente?
¿La contraseña secreta a todas las otras contraseñas?
Detrás de mí se encuentra una vieja torre amarilla.
Es aquí donde todo comenzó.
Es aquí donde terminará.

Más de los Tests de Bapak

Tony Bright-Paul escribe...

Estaba sorprendido de saber que 'Los Tests' se agotaron y pedí a la Asociación Mundial Subud actuar, con objeto de tener este libro reimpreso, preferiblemente Impreso por Demanda a fin de que nunca se agote.

¿Por qué así? No es simplemente el que los Test sean totalmente únicos, sino también que la guía de Bapak se da aquí a los miembros que han estado haciendo el latihan kejiwaan por largo tiempo. Ya algunos extractos aparecerán en Subud Voice. He aquí algunos extractos, especialmente para La Revista.

En los últimos años, durante una charla, Bapak estaba describiendo el latihan. Bapak dijo que todo el cuerpo espiritual de uno tiene que estar vivo, o de otra forma si estás caminando en la calle y mueres, pero tus piernas no están vivas, ¿qué pasará? Entonces Bapak hizo un test demostrativo. Bapak se paró y dijo: Si muero y mis piernas aún no están vivas, ¿qué pasará?

¿Cómo es la guía de Dios para mí en mi vida diaria?

De repente Bapak rodó por el piso, lo que provocó mucha consternación a Muti su nieta, quien saltó de su silla, al caer Bapak al piso con un fuerte ruido. Pero Bapak dijo:
"No, no, Bapak está recibiendo; ningún daño puede recibir." dijo Bapak: "Ven, caerían." Bapak se levantó y continuó con el test. "si muero y todo mi cuerpo está vivo, ¿qué pasará? Bapak continuó caminando. "Mueren, pero continúan caminando." P. 195 No. 13.

Pienso que esto da toda una perspectiva diferente sobre lo que a veces se le llama Test del Cuerpo, como si fuera algo a hacer ocasionalmente pero casi tan excitante como "¿Cómo sería si me mudo a la soleada España?" Por supuesto, si estos test se hacen sinceramente pueden ser algo alarmantes. Mucha gente da vueltas en el latihan, y si testo por mí mismo, pienso que tengo piernas, pero si testo si tengo o no una cabeza ¡eso no es tan bueno! Ja, Ja. Y si testo si ya tengo ojos, no estoy tan seguro.

He aquí otra pieza, Melbourne, 29 de abril de 1982. Bapak está testando primero con algunas damas.

Relájese. A Bapak le gustaría averiguar cómo ha progresado su latihan hasta ahora. Relájese, no piense en nada, sólo sienta su propio ser y tenga fe en la Grandeza de Dios Todopoderoso. Comience, por favor. Allah, Allah. (Latihan)

Quédese quieta nuevamente. Se necesita el movimiento de todas las partes de su cuerpo y todas las partes de su ser, porque este movimiento es realmente la señal del proceso mediante el cual se purifican las impurezas y los errores ubicados en las partes de su cuerpo. En el curso normal de los acontecimientos, las partes de su cuerpo solo las conocen su corazón y su mente. Son sólo su corazón y su mente los que conocen las distintas partes de su ser. Pero ahora su jiwa necesita conocer cada una de las partes de su ser, porque eso significará que su jiwa se desarrollará al mismo estado, la misma forma que usted mismo tiene.

Esta es una buena noticia para aquellos que aún se mueven vigorosamente en el latihan kejiwaan. Una y otra vez en Los Test, Bapak pide a la gente que se mueva libremente y que use su voz libremente.

Leer Los Tests no es para los tímidos, ya que a veces Bapak puede ser muy severo. Durante una charla en 1979 o 1980 Bapak testó al Sr. A. "¿Cómo es la guía de Dios para usted en su vida diaria?" El Sr. A. testó. Entonces Bapak dijo: "Aún no está claro. Usted está como ciego a la guía de Dios en su vida diaria. Ahora reciba de nuevo. ¿Por qué es eso? Porque su corazón aún no ha sido tocado por el latihan," (Parte de No 10 p. 194.)

Este es un buen Test para hacer, particularmente para aquellos que son mayores y que lleven un buen tiempo en Subud y que no pueden ir a latihans de grupo con tanta frecuencia. A veces es necesario testar por uno mismo. "¿Cómo es la guía de Dios para mí en mi vida diaria?" Con mucha frecuencia me encuentro haciendo cosas que no había planificado. Quizás trabaje por tres horas en el jardín, guadañando, moviendo y dando azadón. No lo puedo creer, aún puedo trabajar así. Normalmente caería dormido frente al televisor. Pero en esta ocasión le dije a mi dulce esposa 'Ves, aún estoy despierto'. A veces cuando estoy escribiendo, tengo una buena idea, pero se hace pesado y tengo que parar. En otro momento las palabras y las frases parecen salir del aire.

Aquí está un extracto final tomado de la p. 93

Continúe, ¿cómo se mueven las manos de una secretaria? Test. Si usted es médico o un practicante general, ¿cómo se mueven sus manos? Test. Así que deben entender que en su latihan no se les permite sentarse o acostar-

>>

se, o estarse quieto, porque eso significa que aún son como una piedra, aún están muertos, son como un pedazo de madera. Es por eso que en la religión no se les permite adorar ídolos, y mucho menos volverse un ídolo y convertirse como en piedra...

Porque es el nafsu que les pone pesados, que hace que les hace pesados en sí mismo. En el futuro cuando hagan latihan, sigan realmente los movimientos que reciban, porque entonces todo vendrá a la vida, no sólo su cuerpo físico. Dios quiere que todo esté vivo, incluso las cosas más profundas dentro de ustedes.
anthony.bright@ntlworld.com

El Sistema de Castas y el Alivio del Desastre en Nepal

El quinto episodio del blog de Hamilton Pevec desde Pokhara, Nepal, sobre la réplica del reciente devastador terremoto de Nepal y su contribución a los esfuerzos para aliviar la situación.

Gastar un montón de dinero en suministros de primera ayuda me hace sentir como un buen consumidor, sólo US $1,000 en lona impermeable. ¡Una tonelada de arroz más 330 libras de papas cuesta $470! Setenta colchones y 35 yardas de esteras de espuma cuesta US $600.

Lo teníamos todo listo para salir y reservamos un camión para 8 a la siguiente mañana. A las 10:30 aún no había llegado. Entonces recordamos que era sábado. El conductor nos había dicho que estaría allí; entonces recordaría que él no trabaja los sábados, pero falló en informarnos.

Tomamos el día extra para hacer más compras, ordenar otro camión y jeep, e ir a la cama temprano. El camión se presentó a tiempo con un día de atraso. Nos llevó tres horas recoger todos los suministros de los alrededores de Pokhara, pero una vez que estuvimos en la carretera, todos los temores se esfumaron bajo el quemante sol, unos 105 grados (Nota del traductor: 105 Fahrenheit [40,5 0 C])

Me senté sobre la pila de colchones en la parte posterior de nuestro jeep llamado Gaia-98. Ahora estoy probablemente demasiado acostumbrado a las carreteras. Los puntos de control de la policía se han convertido en rutina. Sonrío para adentro ya que registran nuestra información a mano sobre papel. ¿Cómo podrán poner en orden toda esa información?

Mejor Organizados que Nunca Antes

Estábamos mejor organizados en esta misión que nunca antes. Reunimos más suministros, hicimos más contactos directos y teníamos una lista que seguir. Esta fue una prueba de nuestra propia evolución personal. Hice una lista de lo que dejaríamos en cada aldea, el protocolo: lista de suministros que dejamos, nuestro enlace en la aldea lo firmaría y lo traduciría al nepalí para que se convirtiera en nuestro registro oficial.

La primera parada fue Palungtar. Había al menos 70 casas y la mitad estaban destruidas. El sentimiento allí fue extraño. Todos lo sentimos, y no era debido a que esta era la primera entrega. Externamente, la gente estaba bien vestida, colgantes de oro en sus orejas, motocicletas de lujo y grandes casas que parecían intactas. No era el aspecto de hambriento desastre con el cual me había familiarizado. Descargamos los suministros, se hizo el conteo, y entonces comenzaron a pedir más.

>>

“Necesitamos cuatro esteras más.” Mucha gente vino a pedirme y pidieron a Rooz; nos pidieron a todos cuatro esteras más. Les explicamos que si teníamos extras, después más.

Nuestra presencia allí había amplificado el sistema de castas.

“Necesitamos reunirnos por un minuto, sólo un minuto,” el tono de Robin era urgente. “Ok muchachos,” continuó, “hay otro grupo allá diciendo que ellos no están incluidos en la lista de suministros, que toda esta gente son Chettri y que no compartirán estos suministros con la otra mitad de la aldea que son Gurung.”

Impacto en las Comunidades

Nuestro impacto en las comunidades se hizo dolorosamente claro: Nuestra presencia allí había amplificado las divisiones de casta. “¿Qué hacemos?”

“Nada,” dijo Rooz, “no es nuestro problema.”

Tomamos la información y solicitud de suministros de la gente Gurung, pero sentí una profunda tristeza. Estaba enfadado con la familia que contactamos por excluir a la mitad de la aldea, y me chocó el que esta mezquina división en castas aún se practique. Quería decirles lo que pensaba, dejar claro nuestras intenciones, pero lo que hice fue juzgarlos en silencio.

Sudip Luitel ya me había llamado cinco veces ese día, preguntando “¿dónde estás?” Lo recogimos y él nos mostró a su aldea bella y muy alejada de la carretera. Entramos en otro mundo, llano y tropical con muchos árboles a lo largo de las casas y granjas. Descargamos en un pequeño campo y los aldeanos vinieron a recoger los suministros. Se alinearon muy ordenadamente, y tuve una sensación de relajación que el resto del equipo también sintió. Era uno de nuestras más pequeñas solicitudes, con sólo 550 libras de arroz, 35 camas y 10 esteras. También incluimos frazadas, sal y azúcar. Nos quedamos para observar que la distribución que hizo Sudip estuvo muy bien. Estuvimos de regreso en la carretera en 40 minutos, sintiéndonos bien de que estuviéramos a mitad de camino y con buen tiempo.

Bonpale es una aldea Dalit, que es de “baja” casta y que sufrió muchos daños. Fuimos allá en nuestro anterior viaje pero regresamos para asegurar que tuvieran suficiente comida. También solicitaron ropa para los niños, pero no teníamos. No se podía saber desde la carretera, pero la aldea y la mayor parte de los campos de arroz fueron devastados. Descargamos el resto de nuestros alimentos porque la próxima y última parada sólo solicitó esteras y colchones.

Justo cuando nos estábamos yendo recibimos una llamada telefónica de Madhu, nuestro enlace para Raigaun. “¿Están bien? Durante la pasada noche una pandilla robó un camión con suministros de alivio en nuestra carretera. Este tipo de historias es más frecuente, al menos una vez por semana. Decidimos que si nos robaban no lucharíamos ni protegeríamos los suministros. Subimos por la sucia carretera, con un nuevo sentimiento de temor y aventura.

Al llegar toda la aldea estaba afuera esperándonos. Descargamos 41 esteras, 35 colchones y 28 frazadas. Le dijimos al chofer del camión que se fuera a su casa, pero éste quería más dinero del que habíamos acordado. Madhu, el maestro local, quería que nos quedáramos y comer.

Nosotros declinamos su oferta pero él insistió, y le explicamos que teníamos que irnos. Él dijo “dos minutos más.” Nos dieron te, y ambos, él y su hermano tomaron la palabra para agradecernos. Fue algo muy dulce y se sintió real cuando nos adornaron con guirnaldas. Fue un verdadero momento comunitario

Regresar fue un alivio para nosotros, un día largo, pero aún quedaba algo de luz diurna mientras buscábamos el campamento que antes usamos. Me dormí mirando a las estrellas, dando gracias a Dios por estar sanos y a salvo.

LA MUERTE DE PATRICIA LACEY

Querida y amada, Patricia Lacey falleció el miércoles 1 de julio en Wisma Mulia donde había vivido por muchos años...

Patricia en su apartamento cerca de Hampstead Heath, donde muchos miembros Subud encontraron albergue.

Halimah Collingwood escribe...

Ella había estado preparada por muchos años y ahora se reúne con sus mejores amigas y con su hermana Margaret, a quien mucho extrañaba. Patricia amaba el mar y siempre que podía estaba en su traje de baño. Siempre estaba bronceada. Ella tenía su lado travieso y siempre nos mantenía entretenidas. ¡Qué delicia!

Viví con ella por unos pocos años en su apartamento de Londres durante el inicio de la década del 70. Era dramática, dinámica, auténticamente ella misma, llena de espíritu, era una artista que nos mantenía a todos riendo con sus payasadas. La amaba mucho, fue una segunda madre para mí.

El mundo ha perdido un poderoso espíritu, pero su esencia vive en todos los que la llamaban su Hermana.

ILAINA LENNARD ESCRIBE…UNA HISTORIA DIPLOMÁTICA

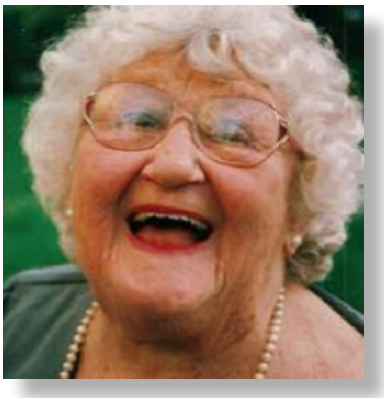
En septiembre de 1996, en mi única visita a los miembros de Subud Kiev, viajé con Patricia Lacey y Lucia Witt. Siempre recordaré como un día cuando estaba cansada sugerí que compartiéramos un taxi para dar una vuelta. Pero Patricia no quiso oír nada de taxi. Ella dijo que debíamos vivir exactamente como vive la mayoría de los ucranianos; y ellos rara vez tienen dinero para taxis. Así que cuando fuimos a algún lugar juntos ella siempre insistió que fuéramos en ómnibus, tal como ellos hacían, aunque podíamos pagar un taxi.

Pero el incidente que yo particularmente quería contarles fue cuando estábamos abordando el avión para volar a Kiev. Para llegar a tercera clase teníamos que atravesar la primera clase, y en el trayecto vimos a un hombre sentado leyendo un periódico, y muy cómodo con sus alrededores. Él estaba elegantemente ataviado con un traje oscuro. Al pasar por su lado Patricia dijo de repente muy en voz alta "¡Presuntuoso!", a lo cual él contestó calmadamente "¡No soy un presuntuoso!" Yo estaba muy avergonzada pero también divertida. ¿Cómo podía ella tener nervios para decir algo así?

Cuando bajamos del avión en Kiev tuvimos que formar una larga cola en la aduana y para mi asombro vi a Patricia parada junto al elegante hombre de la primera clase. Estaba conversando muy amistosamente y luego ella me dijo que él era un diplomático de alto rango en camino a alguna conferencia. ¡Bueno, sólo Patricia podía arreglárselas insultando a un importante hombre y luego convirtiéndose en su amiga!

PATRICIA LACEY – QUERIDA Y AMADA AMIGA Y MENTORA

De Rohana Fraval...



Cuando oí la triste noticia de que nuestra amada Patricia se estaba yendo poco a poco, mi corazón se llenó de tristeza. La nuestra fue una amistad que se extendió por cuarenta y cinco años. Para nuestra familia ella fue una amiga, hermana, madre y abuela, todos los papeles en uno.

Pero a pesár del dolor en mi corazón, me siento sonriendo cuando recuerdo mis primeras experiencias de este maravilloso personaje que participó en nuestras vidas. Habrá muchos tributos encomiando sus virtudes y su dedicado servicio a Subud.

>>

Mi historia se centra en el aspecto más ligero y divertido de su carácter. La compasiva y divertida abuela que los niños adoraban.

Fue en los 60s. Yo acababa de mudarme en el apartamento de Patricia en Londres. Al estar desempacando, oí la frustración de Patricia cuando dijo "Ahora tengo esta maldita flor de loto compartiendo mi apartamento. No puedo insultar libremente."

Yo estaba tan impresionada. Cierto, nunca había oído antes ese tipo de palabra, especialmente de una mujer. No me llevó mucho tiempo acostumbrarme a los insultos de Patricia. Hubo este rumor que ella comenzó, diciendo que "Rohana dice palabrotas como una carretonera. Buena aprendiz."

Estoy segura que mucha gente que conoció a Patricia estaba familiarizada con su recorrido alrededor de Londres en su muy amado y pequeño van recolectando ropas, juguetes y libros para el centro multicultural de cuidado infantil que ella estaba instalando en Camden. En una ocasión un carro hizo un peligroso corte frente a ella.
Ella estaba tan enojada que salió detrás de este carro, lo alcanzó y gritó "come...." a los dos varones ocupantes del carro, dándoles un saludo de dos dedos. Otros conductores estaban paralizados al ver a esta dulce y vieja dama maldecir. Pensaron que era divertidísimo. Oír a Patricia contar esta historia, era como literalmente ver el episodio.

Entonces, por supuesto, estaban las mañanas cuando caminábamos por las calles donde se hacían trabajos de vialidad. Una mañana, ella oyó un silbido de lobo de uno de los trabajadores irlandeses. Meneándose se subió la falda, mostrando una pequeña pierna, gritando alegremente "hola muchachos." Segura estoy que ellos hicieron su día.

Ella amaba a Sachlan. Cuando oyó que habíamos puesto fecha a nuestra boda, organizó voluntariamente las provisiones y las invitaciones. Así que terminamos con cuatrocientos cincuenta invitados a la boda. Todos estaban invitados. El servicio de alimentos y bebidas fue perfecto con suficiente comida para alimentar a todo un ejército. Mientras tanto lo que no sabíamos era que ella secretamente rellenó confeti en nuestras maletas, bolsillos y en el interior del carro. Estuvimos toda la luna de miel limpiando las alfombras cada vez que sacábamos algo de ropa de nuestras maletas.

Patricia rodeada de sus niños en una de las escuelas guardería multiculturales que ella dirigía en Londres.

Ella era devota de Bapak e Ibu. Cuando la pusieron por primera vez a encargarse de preparar la casa para la visita de Bapak, con frecuencia nos daba la oportunidad de trabajar y aprender de ella. Su atención a los detalles era increíble. Su amor y respeto por Bapak y ahora Ibu Rahayu la vió ir a grandes distancias para darles el máximo de confort. Ella era infatigable.

Patricia fue una verdadera ayudante de Bapak. Siempre allí cuando se necesitaba para testar o para compartir un dolor. Su compasión era ilimitada. Cuando visitó al nuevo grupo en Cherkassy, Ucrania, estaba triste por sus exiguas posesiones.

Al regresar a Londres hizo una enorme colección de sweaters de lana y chaquetas. Su corazón era enorme y su energía sin límite. Ella dijo que estaba obsesionada por la calabaza que estaba en el estante y que los alimentaría a todos. Y trabajó sin descanso para recoger suministros para los miembros.

El extraordinario lazo de Patricia con su hermana Margaret era muy conmovedor. Ella rechazaría invitaciones

>>

de días festivos de sus amigos del extranjero a fin de no dejar sola a Margaret en el hogar de cuidados de ancianos. Margaret amaba estar con Patricia y falleció unos años antes que ella.

Cada vez que contamos recuerdos sobre ella, es siempre con Risas

Está esta historia de que Patricia odiaba usar ropa interior. Puedo dar fe de ello. "Son demasiado calientes", diría ella. A donde quiera que fuera, siempre se le quedaba un par de bragas. Patricia frecuentemente se quedaba con nosotros. Cuando perdí a nuestro cuarto bebé, ella se hizo cargo de nuestra casa en Windsor,

Ella cocinaba y compraba y llevaba a nuestros tres pequeños a Montessori, la escuela primaria en Virginia Water y a la de St. George en Windsor. Trabajo duro y consumidor de tiempo. Un día, los niños se estaban fajando en el carro. Ella repetidamente les dijo que dejaran la riña. Como el ruido se convertía en una distracción, detuvo el carro, los sacó a la carretera y comenzó a alejarse. (Por supuesto que para asustarlos). Cando me contó esta historia me horroricé. ¡Ella se rió y dijo que fue prudente y que los niños se portaron muy bien después de eso! Creo que me recuperé rápidamente.

Cuando dejamos Londres por los Estados Unidos, Patricia nos siguió. En los meses que estuvo con nosotros, hubo tantas maravillosas historias que podría llenar un libro. Su escuálida zambullida todos los días y mi traviesa hija menor escondiendo sus ropas, para su desconcierto.

Cuando la llevamos a un campamento en Arizona, se acurrucaba con nuestro perro en su saco de dormir para mantenerlo caliente. Un incidente que nunca puedo olvidar. Estábamos en la cama mirando una película, cuando Patricia tocó a la puerta y entró. "Muévanse sinvergüenzas" dijo.

Se metió en la cama, nos empujó, con la funda hasta su barbilla. A ella le encantaba cuando los niños saltaban y se abrazaban con ella. En ese momento teníamos otro huésped que tocó y entró al cuarto. Cuando él vió a Patricia en la cama con nosotros, sus ojos se abrieron tan grandes como platos y su quijada se cayó. Me pregunto cuál sería su versión de esta historia.

Cuando emigramos a Australia desde Londres, Patricia nos siguió nuevamente. Espero que ella no nos extrañara tanto como nosotros a ella. Ella dijo que todo loque quería era encontrarse con sus amigos sudafricanos en Sídney y ver la Gran Barrera de Coral. Sahlan me dio el carro y me alentó a emprender una aventura que cambiaría la vida.

Conduje durante cinco semanas a lo largo de la Carretera del Pacífico sólo para que Patricia fuera la copiloto. Cada día, al caer la tarde, ella desenrollaba el mapa, y encontraba un motel sobre la playa a cerca de cuarenta kilómetros fuera de la carretera. Durante toda la travesía, Patricia me suministraba sándwiches. Su mantequilla era tan espesa como el queso que ella le ponía.

En el motel, su ronquido una vez me llevó a poner una mesa de jardín sobre nuestras camas para reflectar el ruido. Algo que no fue muy efectivo. Una vez en la Gran Barrera de Coral, ella engatusó y persuadió al biólogo marino a bordo del catamarán a acompañarnos a ambas en una zambullida con snorkel.

Ella gritó con placer al pasar un grupo de peces por su lado, que la hizo pegarse al tubo más apretadamente. Ella amaba a Australia y permaneció con nosotros por un par de meses. Su apreciación de los regalos y oportunidades a ella concedidos siempre era un aviso.

Queridísima Patricia, cada vez que contamos recuerdos sobre ella, siempre es con risas. Ella trajo tanto amor y diversión a nuestro hogar. Era compasiva y realmente humanitaria. El mundo es un lugar más pobre sin ella. Todos los que tuvimos la fortuna de conocerla la extrañaremos terriblemente. Que Dios le otorgue Su bondadosa misericordia. Descansa en paz amada amiga.

RECUERDOS DE PATRICIA LACEY DESDE UCRANIA POR REBEKKA SANDRA LYKHATSKA, CK, SUBUD UCRANIA

Fue muy triste oír del fallecimiento de Patricia…Pero aún están nuestros recuerdos y también algo dentro de nosotros que mantiene los acontecimientos vivos. Por supuesto, es imposible describirlos todos, muchos de ellos hasta imposibles de expresar mediante palabras; muy profundos por ser desde adentro...Pero bueno, trataré.

Patricia Lacey hasta por sí misma es como todo un Acontecimiento de Época en Subud, y cuan afortunados somos, nosotros en Subud Ucrania, de haberla conocido, de haber hablado con ella, de haber estado lado a lado con ella aun sin que hubieran sido reuniones frecuentes. Patricia visitó Ucrania tres veces: para nuestro primer congreso en abril de 1993, luego durante el invierno de 1994 y en octubre de 1996 ¡y desde la primera vez fue ALGO!

Tuve la suerte de hospedar a Patricia en mi casa y de acompañarla durante sus viajes alrededor de Ucrania...

La primera vez fue en invierno... fuimos desde Cherkassi a Dniepropetrovsk entonces a Járkov y después a Kiev... Pero aunque esos fueron años de perestroika, aún no había mucho confort en nuestros ferrocarriles. Tomó cerca de 8 horas por tren para ir a Dniepropetrovsk desde Cherkassi, y debido a que el grupo era lo suficientemente grande, se compraron boletines de segunda clase para vagones con dormitorios ¡pero sólo literas de la parte superior! ¡Sólo quienes están acostumbrados a ir en tales trenes pueden imaginar en un 100% como es eso...una litera lateral, una al lado de la ventana del corredor y en un coche de dormir de segunda clase!

En nuestro grupo estaban Harold Temple (con antecedentes ucranianos desde Australia), Patricia Lacey y Hassanah & Hamiton Wilson, en ese momento ayudantes internacionales del Área 2(de Inglaterra) y nosotros, los de Cherkassi, Galina y su hijo Víktor Semionov y yo.

¡En ese tiempo la gente aquí no veía mucha gente inglesa, mucho menos vestida tan elegantemente durante la estación del invierno aquí! De hecho Patricia estaba bien equipada para nuestra temperatura de invierno, en el mismo estilo que la gente aquí suele usar: un abrigo de piel, gorra y zapatos para el invierno. Tal como ella explicó, en el último momento antes de su salida para Ucrania ella sintió (recibió) que sería incorrecto llevar más ropa de invierno con ella.

Y cuando nuestra maravillosa compañía hubo de abordar sus vagones, la cuestión fue dónde poner a nuestros mayores porque no había literas de abajo libres. Los pasajeros nos regalaron con una mirada de asombro y entonces, viendo a la dama con cabello gris entre nosotros, finalmente alguien ofreció a Patricia una litera de las de abajo. ¡Cuando se quitó el abrigo de pieles a fin de acomodarse para dormir en su propio asiento, ella estaba usando su famoso vestido rojo con su no menos famoso largo collar de perlas!

¿¡Ah, recuerdan el famoso vestido rojo de Patricia!? ¿Y su famoso largo collar de perlas? Ahora pueden entender el asombro de nuevo de los pasajeros del vagón de dormir de segunda clase: ¡una dama inglesa que vestía un elegante vestido de jersey rojo, con un largo collar de perlas y un bien hecho peinado que ahora estaba acostada en una litera de abajo! Pero Patricia, con su serena compostura; que también era famosa, ¿no es verdad? Estaba ahora durmiendo en su propio lugar...

Este recuerdo está aún tan vivo en mí, y es un ejemplo de la habilidad de Patricia para mantenerse siendo ella misma bajo todas las circunstancias posibles pero sin ninguna intención de molestar a la gente; no importa que al principio los pudiera asombrar, pero entonces otra cosa de ella, profunda y amplia, amable y amorosa se les hacía más atractiva.

¿Se recuerdan del famoso vestido rojo de Patricia?

…Recuerdo, cómo acompañé a Patricia a la escuela donde al principio estábamos alquilando salones para nuestros latihans regulares: Olga, la maestra de inglés, solía invitar a nuestros huéspedes Subud de muy lejos a las lecciones de los niños y era una alegría para mí compartir el mismo pupitre con esos

>>

pequeños alumnos y ser testigo de la animada atmósfera de las lecciones con Patricia. ¡Era como estar con pequeños polluelos, a veces (como si todos lo fuéramos ¡y Patricia También!) éramos simplemente alegres y joviales chicos! ¡Muy bueno!

Qué decir sobre los pequeños alumnos (hasta nosotros, los primeros subudistas ucranianos; gente de diferentes edades y estatus) éramos como alegres y felices chicos, todos juntos en la presencia de Patricia: ella era bondadosa y nos amaba a todos. Y siempre había mucha diversión en nuestros encuentros, donde cocinábamos algo juntas, o teníamos clases de inglés, o disfrutábamos de un té, o conversábamos después del latihan o durante las caminatas por la ciudad...sin mencionar todas las historias de Patricia sobre Bapak o de su propia vida, llena de eventos, viajes, amigos, hechos y también de pruebas.

Para mí siempre era agradable estar con Patricia y nunca, ¡nunca! Oí queja alguna de ella, aunque uno también pudiera ver dificultades en su vida. Así que, cuando alguna parte de mi naturaleza comenzó a gimotear, el ejemplo de Patricia me dijo: "¡Detente!"

Un evento más feliz para mí fue, cuando durante la tercera visita de Patricia a Ucrania y durante su estancia en nuestra ciudad se hospedó en mi hogar, y mi madre estuvo de acuerdo y vino a conocerla.

Después mi madre que frecuentemente la recordaba con respeto y calidez, solía aprobar su "¡hola!" a Patricia en mis cartas.

Para mí era un ejemplo; y hasta un tipo de programa de cómo hablar con las personas mayores sobre Subud sin herir sus propios sentimientos, aun siguiendo ellos sus propios caminos espirituales o religiosos. A propósito, después de esa reunión con Patricia mi madre se hizo más tolerante hacia mi elección espiritual; hacia mi camino Subud.

Un día, antes de la salida de Patricia de Ucrania, después de su tercera visita, ella me dijo de repente, cómo quisiera tenerme cerca de ella, en su mismo vecindario...a ella siempre le gustó como nosotros, aquí, cuidamos de ella. Por supuesto, yo estaba triste en ese tiempo, sin poder ir a Inglaterra, porque aquí tenía a mis padres y era responsable por ellos como su única hija. Pero cuán bueno sería, pensé, si Patricia pudiera quedarse aquí, en Ucrania, conmigo, y con todos nosotros, dándole a ella nuestro amoroso y respetuoso tratamiento y contando sus historias y simplemente estando todas JUNTAS,

Posteriormente, cuando Patricia se mudó a vivir a Wisma Subud, donde podía estar con su hermana, ella escribió en sus cartas que era agradable para ellas estar allí, donde la atmósfera era aún más apropiada para ancianos...De todas formas, cuando nuestro equipo de traducción de ruso (y yo como coordinadora) fuimos invitados por SPI a tomar parte en el BIG-2002, yo estaba extremadamente alegre de tener un chance de encontrarme con Patricia de nuevo, y sin importar que ella solo podía moverse principalmente en una silla de ruedas, era para mí una felicidad y un honor acompañarla, ayudándola a poner sus piernas cómodamente sobre la silla de ruedas, que solía hundirse de repente y lastimar sus piernas. ¡Posteriormente, cuando semanas antes de la muerte de mi propia madre, también la ayudé a moverse en una silla de ruedas,... recordé a Patricia!

Que nuestros recuerdos de Patricia duren mucho tiempo, ayudándonos, que aún tenemos que vivir en este mundo, para seguir a Subud de la mejor manera. Y que la travesía de Patricia de regreso al Todopoderoso sea feliz, alegre y ligera, gracias a su amorosa y trabajadora personalidad. Para nosotros, sus hermanos y hermanas ucranianos, es muy significativo el que en Wisma Subud habrá una ceremonia el 26 de julio en recordación a su memoria,

>>

exactamente en el cumpleaños del grupo Subud de Cherkassy que se ha fortalecido mucho en estos primeros años y gracias también a Patricia.

Y DE FLORENCIA PERMINOVA, AYUDANTE, Y UNO DE LOS PRIMEROS MIEMBROS SUBUD EN UCRANIA...

Hoy oí que Patricia Lacey había abandonado este mundo. Gracias Dios por haberla tenido con nosotros un tiempo, por las oportunidades que tuvimos de reunirnos con ella, de escucharla y de amarla.

La conocí por vez primera en mis primeros años en Subud. Ahora todos los eventos de esos tiempos regresan a mí...

fue una felicidad y un honor acompañarla…

Patrisha (es así como la llamábamos) aportó mucho a la vida aquí. Nuestras reuniones conjuntas y conversaciones significaron mucho para nosotros, y ahora todos ellas se agolpan en mi memoria y desearían ser vueltas a contar. ¡Pero volverlas a contar ahora es imposible! ¡Llevaría demasiado tiempo!

En esos años cuando no teníamos literatura sobre Subud, ni las charlas de Y. M. Bapak, que aún no habían sido traducidas al ruso, era cuando tomábamos ansiosamente todas las cosas que compartían con nosotros nuestros huéspedes Subud del extranjero (Kadarijah Gardiner, Harold Temple, Patrisha Lacey y otros).

Tres meses después de mi apertura en Subud mi madre falleció y sentí una gran pesadez dentro de mí, como si ahora hubiera algún problema insoluble en nuestra relación. Y entonces, en el cumpleaños de mi madre me caí y me lastimé mucho. Sentí que esto estaba conectado de alguna manera con mi mamá. Y recuerdo como Patricia me recomendó testar sobre este mi problema. En ese tiempo aún no teníamos experiencia en testar, por lo que ambas testamos y no pude entender claramente el significado de mi recibir.

Patricia dijo: “Bueno. Si me pides consejo, sugiero que durante los próximos tres meses hagas un corto y especial latihan por las noches; aunque no puedas entender mucho sobre el problema.” Así que, cumplí el consejo de Patricia y exactamente tres meses después, temprano en la mañana, de repente sentí un gran alivio, alegría y amor por mi madre...Estallé en llanto, pero me sentí también feliz. Gracias Patrisha.

Durante su próxima visita Patrisha se quedó en mi casa toda la semana antes de su regreso a Inglaterra. Esos días fueron maravillosos. Las tres, Patrisha, Sandra Lykhatska* y yo fuimos invitadas al mismo tiempo por Seth ** (ahora Emmanuel) Aronie a visitarlo en su casa. Y aquí, de repente, recibí un muy profundo e inolvidable latihan.

Para ser honesta, en ese momento yo ni siquiera sabía que lo que estaba recibiendo era el latihan; posteriormente Patrisha me lo explicó. Así que, Seth estaba allí y tocando el piano y nosotros, nosotras tres, estábamos sentadas en la mesa, detrás de él. Y de repente me paré y comencé a bailar in situ algo tan bello (para mí, y mi interno). Había un sentimiento de paz y bendición, silencio y alegre calma. Esa fue mi experiencia.

Después entendí cuán importante es qué tipo de ayudante/canal esté cerca de ti. Sí, sé que Bapak solía decir que nosotros, los ayudantes, somos todos iguales. Eso es verdad, por un lado. Pero visto desde otro; ángulo, sólo podemos decir Gracias Todopoderoso por enviarnos ayudantes como Patricia Lacey.

Que tu recuerdo viva para siempre, nuestra querida Patrisha.

** Sandra Lykhatska – ayudante y también uno de los primeros miembros Subud ucranianos, que acompañó a Patricia Lacey y a otros visitantes Subud del extranjero en sus viajes alrededor de Ucrania en ese tiempo.*

*** Seth (ahora Emmanuel) Aronie – ayudante de los EE. UU fue quien trajo Subud a Ucrania y estaba viviendo aquí en esos años iniciales, básicamente en Kiev pero haciendo viajes alrededor de Ucrania y ayudando a abrir a nuevos miembros y consolidó grupos Subud en otros lugares.*

ANUNCIOS

Queridos hermanos y hermanas

Espero que estén bien. Parece haber pasado mucho tiempo desde que estuvimos juntos en Puebla

ALGO PARA DISFRUTAR

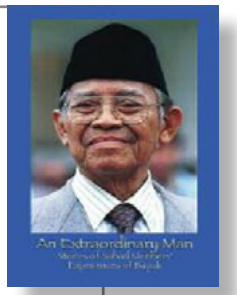
Aquí está el primero de varios videos de mi álbum lanzado aquí en Sídney en diciembre. Le seguirán algunos originales, pero esta melodía es un maravilloso clásico, un bello bolero llamado Bésame Mucho, escrito por una joven escritora de canciones mexicana, Consuelo Velázquez cuando tenía solo 16 años. También hay un agradable solo de saxofón en el medio por un gran joven saxofonista de Sidney, Michael Avgenicos. Véalo aquí. Vea Bésame Mucho Live

PÓNGANSE EN CONTACTO

Si les gusta lo que oyen o si les gustaría sugerir una melodía que sea su favorita, entonces por favor pónganse en contacto y déjenme saber frances@francesmadden.com o en Facebook.

Esperando que disfruten Bésame Mucho
Los amo a todos,
Frances

Un Hombre Extraordinario



Historias de Experiencias de Miembros Subud de Bapak

Autor: Emmanuel Williams

AHORA EN ESPAÑOL
DISPONIBLE EN AMAZON
Teclee título y nombre del autor

Traducción al Español: Andrés (Samuel) Pérez Morillas
Manzanillo, Cuba, Octubre de 2013
Edición en Español: Miryam Sarnat

SUBUDVOICE

PUBLICACIÓN MENSUAL EN LÍNEA
FECHA TOPE PARA LA PRÓXIMA EDICIÓN

20 de AGOSTO 2015

Subud Voice se publica mensualmente y la edición en inglés se emite los días primero de cada mes en *www.subudvoice.net*

Una edición facsímil en español aparece usualmente un poco más tarde en el mismo sitio web.

COLABORACIONES

Enviar artículos, fotos, dibujos, etc. a Harris Smart Editor de Subud Voice
email: editor@subudvoice.net
Tel: + 61 3 95118122

Se invita el envío de propuestas que se relacionen con la vida Subud o que sean de miembros Subud., No podemos garantizar cuando se publique una propuesta o si se publica. Se dará preferencia a artículos de cerca de 200 palabras o menos, acompañado por una foto, bien escrito en inglés y que trate sobre actividades de miembros Subud o que exprese la perspectiva de un miembro Subud sobre un asunto.

Los artículos deben estar escrito de forma tal que sean inteligibles e interesantes, tanto para los miembros Subud como para el público en general. A veces esto significa que haya que suministrar una explicación introductoria o notas para el lector no-Subud.

Las proposiciones no se pagan. La correspondencia sobre artículos en general no será publicada

Las proposiciones a Subud Voice pueden ser editadas por una variedad de razones que incluye la necesidad de reducirlas o de mejorar su expresión. Si usted no quiere que su proposición sea editada de ninguna forma por favor márquelo claramente
NO EDITAR

Las opiniones expresadas en los diferentes artículos son de la exclusiva responsabilidad de sus autores y no pueden verse como representado la opinión ni del editor ni de la Asociación Mundial Subud.

ANUNCIOS

Clasificados: 50 centavos la palabra. Tarifa Mínima AUD$15,00. Tarifa de Anuncios destacados a solicitud. Para hacer los pagos por tarjeta de crédito a Subud Voice por cualquier propósito incluyendo el patrocinio. Ir al sitio web www.subuvoice.net Pinchar sobre el botón CREDIT CARD PAYMENTS al lado izquierdo de la pantalla, Pinche en SUBUD VOICE CREDIT CARD PAYMENTS. Llene el formulario que aparece y en la bandeja de comentarios ponga PATROCINIO o lo que sea. O contáctenos para detalles bancarios o para transferencas bancarias., No olvide indicar si le gustaría patrocinar el ser públicamente reconocido.

EQUIPO DE SUBUD VOICE
Harris Smart: Editor y Administrador de Negocio
Ilaina Lennard: Fundadora y Editora Adjunta
Marcus Bolt: Diseño y Maquetación
Kitka Hiltula: Webmaster
Samuel Pérez Morillas: Edición Española
Melinda Wallis: Marketing && Publicidad